23. VIÐAUKI

SÉRTÆK SAMANTEKT FYRIR ESB-VAXTARLÝSINGU

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2019/980

Ef ósamræmi er á milli íslensks og ensks texta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/980 skal skýra íslenska textann með hliðsjón af enska textanum. Ef ósamræmi er á milli textans í þessu skjali og texta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/980 er það texti reglu­gerðarinnar sem gildir.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kafli nr.  Bls. nr. | 1. ÞÁTTUR | INNGANGUR |
|  | Liður 1.1. | Heiti og alþjóðlegt auðkennisnúmer verðbréfa (ISIN-númer) verðbréfanna. |
|  | Liður 1.2. | Deili á og samskiptaupplýsingar útgefanda, þ.m.t. auðkenni lögaðila (LEI-númer), |
|  | Liður 1.3. | Deili á og samskiptaupplýsingar þess lögbæra yfirvalds sem staðfesti lýsinguna og, sé það annað, þess lögbæra yfirvalds sem staðfesti útgefandalýsinguna. |
|  | Liður 1.4. | Dagsetning staðfestingar ESB-vaxtarlýsingar. |
|  | Liður 1.5.  Liður 1.5.1. | Varnaðarorð  Yfirlýsingar útgefanda um eftirfarandi:  a) að samantektina ætti að lesa sem inngang að ESB-vaxtarlýsingunni og allar ákvarðanir um að fjár­festa í verðbréfunum ættu að byggjast á mati fjárfestisins á lýsingunni í heild,  b) eftir atvikum, að fjárfestirinn gæti tapað allri eða hluta af fjárfestingu sinni, og ef ábyrgð hans takmarkast ekki við verðmæti fjárfestingarinnar skal vara við því að hann gæti tapað meira en sem því nemur og tilgreina umfang slíks hugsanlegs taps,  c) að sé höfðað mál sem varðar upplýsingar í ESB-vaxtarlýsingu gæti fjárfestirinn sem stefnir þurft, samkvæmt landslögum aðildarríkjanna, að bera kostnað af þýðingu ESB-vaxtarlýsingarinnar áður en málarekstur hefst,  d) að einkaréttarábyrgð fellur eingöngu á þá aðila sem leggja fram samantektina, þ.m.t. þýðingu hennar, og einungis ef hún er villandi, ónákvæm eða ósamræm þegar hún er lesin ásamt öðrum hlutum ESB-vaxtarlýsingarinnar eða veitir ekki, þegar hún er lesin ásamt öðrum hlutum ESB-vaxtar­lýsingarinnar, lykilupplýsingar til aðstoðar fjárfestum þegar þeir íhuga að fjárfesta í slíkum verð­bréfum,  e) eftir atvikum, viðvörun um skilning sem krafist er í samræmi við b-lið í 3. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1286/2014. |
|  | 2. ÞÁTTUR | LYKILUPPLÝSINGAR UM ÚTGEFANDA |
|  | Liður 2.1.  Liður 2.1.1. | Hver er útgefandi verðbréfanna?  Upplýsingar um útgefanda:  a) rekstrarform hans að lögum, löggjöfin sem hann starfar samkvæmt og skráningarland hans,  b) helsta starfsemi hans,  c) ráðandi hluthafi (hluthafar) hans, þ.m.t. hvort hann er undir beinum eða óbeinum yfirráðum einhvers,  d) nafn forstjóra (eða sambærilegs aðila). |
|  | Liður 2.2.  Liður 2.2.1. | Helstu fjárhagsupplýsingar um útgefanda  Helstu fjárhagsupplýsingar fyrir hvert fjárhagsár tímabilsins sem sögulegu fjárhagsupplýsingarnar ná til, og, ef slíkt kemur fram í lýsingunni, allar síðari árshlutaupplýsingar ásamt samanburðargögnum fyrir sama tímabil fjárhagsársins á undan. Krafan um samanburðarupplýsingar um efnahagsreikning skal uppfyllt með því að setja fram árslokaupplýsingar úr efnahagsreikningi.  Helstu fjárhagsupplýsingar skulu tilgreina fjárhagslega mælikvarða sem koma fram í lýsingunni. Þessir fjárhagslegu mælikvarðar ættu að veita upplýsingar um:  a) tekjur, arðsemi, eignir, fjármagnsskipan og, komi það fram í lýsingunni, sjóðstreymi, og  b) helstu árangursmælikvarða, komi þeir fram í lýsingunni.  Helstu fjárhagsupplýsingar skulu, eftir atvikum, hafa að geyma:  c) samandregnar *pro forma* fjárhagsupplýsingar og stutta skýringu á því hvað *pro forma* fjárhagsupp­lýsingarnar sýna og mikilvægum leiðréttingum sem gerðar voru,  d) stutta lýsingu á öllum fyrirvörum í áritun endurskoðanda í tengslum við sögulegu fjárhagsupp­lýsingarnar. |
|  | Liður 2.3.  Liður 2.3.1. | Helstu áhættuþættir sem eru sértækir fyrir útgefandann.  Stutt lýsing á mikilvægustu áhættuþáttum sem eru sértækir fyrir útgefandann og fjallað er um í ESB-vaxtarlýsingunni án þess að fara fram úr þeim heildarfjölda áhættuþátta sem tilgreindur er í 8. mgr. 33. gr. þessarar reglugerðar. |
|  | 3. ÞÁTTUR | LYKILUPPLÝSINGAR UM VERÐBRÉF |
|  | Liður 3.1. | Helstu eiginleikar verðbréfanna. |
|  | Liður 3.1.1. | Upplýsingar um verðbréfin:  a) tegund og flokkur þeirra,  b) eftir atvikum, gjaldmiðill þeirra, eining, fjöldi útgefinna verðbréfa og tímalengd verðbréfanna,  c) réttindi sem fylgja verðbréfunum,  d) rétthæð verðbréfanna í fjármagnsskipan útgefanda ef til gjaldþrotaskipta kæmi, þ.m.t., eftir atvikum, upplýsingar um víkjandi stöðu verðbréfanna,  e) eftir atvikum, arðgreiðslu- eða útgreiðslustefnu. |
|  | Liður 3.2.  Liður 3.2.1. | Hvar munu viðskipti með verðbréfin fara fram?  Eftir atvikum, upplýsingar um það hvort sótt hafi verið, eða sótt verði, um töku verðbréfanna til viðskipta á markaðstorgi fjármálagerninga eða vaxtarmarkaði lítilla og meðalstórra fyrirtækja, og nöfn allra markaða þar sem viðskipti með verðbréfin fara fram eða munu fara fram auk upplýsinga um töku til viðskipta á markaðstorgi fjármálagerninga eða vaxtarmarkaði lítilla og meðalstórra fyrirtækja. |
|  | Liður 3.3. | Eru verðbréfin með ábyrgð?  a) stutt lýsing á eðli og umfangi ábyrgðarinnar,  b) stutt lýsing á ábyrgðarveitandanum, þ.m.t. auðkenni lögaðila (LEI-númer),  c) viðkomandi helstu fjárhagsupplýsingar til mats á getu ábyrgðarveitanda til að uppfylla skuldbind­ingar sínar samkvæmt ábyrgðinni,  d) stutt lýsing á mikilvægustu áhættuþáttum að því er varðar ábyrgðarveitanda og fjallað er um í ESB-vaxtarlýsingunni í samræmi við 3. mgr. 16. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1129, án þess að fara fram úr þeim heildarfjölda áhættuþátta sem tilgreindur er í 8. mgr. 33. gr. þessarar reglugerðar, |
|  | Liður 3.4.  Liður 3.4.1. | Helstu áhættuþættir sem eru sértækir fyrir verðbréfin.  Stutt lýsing á mikilvægustu áhættuþáttum sem eru sértækir fyrir verðbréfin og fjallað er um í ESB-vaxtarlýsingunni án þess að fara fram úr þeim heildarfjölda áhættuþátta sem tilgreindur er í 8. mgr. 33. gr. þessarar reglugerðar. |
|  | 4. ÞÁTTUR | LYKILUPPLÝSINGAR UM ALMENNT ÚTBOÐ VERÐBRÉFA |
|  | Liður 4.1. | Samkvæmt hvaða skilyrðum og tímaáætlun get ég fjárfest í þessu verðbréfi?  Eftir atvikum, almennir skilmálar, skilyrði og væntanleg tímaáætlun útboðsins, dreifingaráætlun, fjárhæð og hlutfall tafarlausrar þynningar vegna útboðsins og mat á heildarkostnaði vegna útgáfunnar og/eða útboðsins, þ.m.t. áætlaður kostnaður sem útgefandinn eða tilboðsgjafinn krefur fjárfestinn um greiðslu á. |
|  | Liður 4.2. | Hvers vegna er þessi ESB-vaxtarlýsing gerð? |
|  | Liður 4.2.1. | Stutt lýsing á ástæðum útboðsins og, eftir atvikum:  a) notkun og áætluð nettófjárhæð ágóðans,  b) falli útboðið undir samning um sölutryggingu á grundvelli fastrar skuldbindingar skal tilgreina hvern þann hluta sem fellur ekki undir trygginguna,  c) lýsing á öllum helstu hagsmunaárekstrum í tengslum við útboðið eða töku til viðskipta sem lýst er í lýsingunni. |
|  | Liður 4.3. | Hver er tilboðsgjafinn og/eða aðilinn sem óskar eftir töku til viðskipta? |
|  | Liður 4.3.1. | Sé tilboðsgjafinn annar en útgefandinn skal gefa stutta lýsingu á tilboðsgjafa verðbréfanna og/eða aðilanum sem óskar eftir töku til viðskipta á markaðstorgi fjármálagerninga eða vaxtarmarkaði lítilla eða meðalstórra fyrirtækja, þ.m.t. tilgreina lögheimili hans og rekstrarform, löggjöf sem hann starfar sam­kvæmt og skráningarland hans. |